



CONSEIL COMMUNAL

Séance du Conseil communal de Cheseaux du 29 juin 1999

A ce troisième conseil de l'année, c'est notre boursier communal Jean-François Chappuis qui, à plus d'un titre, a tenu la vedette. Mais, chaque chose en son temps.

En début de soirée, Mme la Présidente a procédé à l'assermentation de MM. Nicolas Blanc et Nicolas Fragnière (PS) en remplacement de deux conseillers socialistes et indépendants de gauche démissionnaires. Notons que M. Nicolas Blanc a rapidement été mis à contribution puisque, en cours de soirée, il a été élu membre à la commission de recours en matière d'informatique.

Au chapitre des communications, relevons que le chantier de l'arsenal touche à sa fin et qu'un moment «portes ouvertes» sera organisé le 4 septembre 1999 de 10h. à 12h. Ce bâtiment abritera les services de voirie et du feu ainsi que la PCI.

Au niveau de la région, une étude a lieu sur le problème des locaux scolaires. La capacité d'accueil de ceux-ci est limitée et des solutions doivent rapidement être trouvées.

Qui dit conseil de juin dit Gestion et

Comptes. Le contrôle de la gestion a provoqué de nombreuses questions de la part de la commission ad hoc. Pour cinq d'entre elles, les réponses municipales n'ont pas convaincu la commission et dites questions ont été maintenues; elles feront l'objet de nouvelles réponses de la municipalité lors du contrôle du prochain exercice.

Finalement la gestion 1998 a été acceptée à la majorité avec une abstention.

Comme nous l'avons dit, notre boursier communal tenait la vedette. Tout d'abord, parce qu'il s'agissait ce soir-là de son dernier jour de travail et, par conséquent, de sa dernière participation à l'examen des comptes. Ensuite, parce que lesdits comptes présentaient un résultat inespéré. En effet, les comptes 1998 se bouclent par un excédent de recettes de Fr. 2'012'485.15.

Ce magnifique résultat découle principalement d'un revenu fiscal exceptionnel (impôts sur le bénéfice des sociétés) et d'une très bonne maîtrise des charges.

Ce résultat positif tombe à pic lorsque l'on connaît les investissements découlant de l'évitement qui nous attendent.

Dans son commentaire, M. le Syndic espère que ces rentrées fiscales ne seront pas exceptionnelles.

Les comptes 1998 sont adoptés à l'unanimité et le conseil a applaudi ce magnifique résultat.

Tout au long de ce conseil, des interventions ont eu lieu sur la sécurité des piétons en général et des enfants en particulier. En effet, dans ses communications, Mme la Présidente, a fait part du dépôt d'une pétition soutenue par 129 citoyens intitulée «Sécurité pour nos enfants».

Ensuite, la commission de gestion a obtenu le maintien d'une question touchant les mesures de sécurité concernant les piétons et notamment les enfants. Elle attend des mesures immédiates et efficaces.

Enfin, M. D. Bron (PS), dans les «Divers» a déposé une motion demandant à la municipalité d'étudier et de proposer à bref délai des dispositifs permettant d'assurer la sécu-

rité des piétons, en particulier des enfants, dans la partie inférieure du chemin de la Plantaz. Toutes ces interventions ne manqueront pas de revenir rapidement devant le conseil.

Cette dernière séance avant l'été s'est terminée par des messages de remerciements à notre boursier communal J.-F. Chappuis. En 27 ans d'activité, il n'a jamais manqué un jour, raison supplémentaire pour lui souhaiter une excellente retraite.

Son successeur, M. Jean-Jacques Rochat, a été officiellement présenté au conseil ce même soir par notre Syndic.

Une fois les débats terminés, chacun a été invité à la buvette pour trinquer à la santé de notre nouveau retraité.

*La secrétaire :
Odile Reymond*

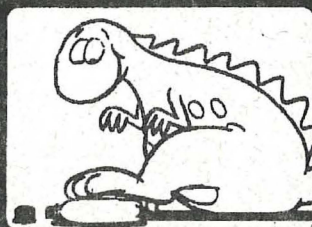


pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

P. HAMMERLI
CHESEAUX

Tél. 731 13 39

Ouvert aussi le dimanche matin



**L'air dehors,
la capsule dessus!**



PET-Recycling:
Informations gratuites 0800 555 700



MÉDECIN DE GARDE

Samedi 21 août 1999:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Dimanche 22 août 1999:	
Dr Béguin, Echallens	881 10 91
Jeudi 26 août 1999:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Samedi 28 août 1999:	
Dr Anex, Echallens	881 33 31
Dimanche 29 août 1999:	
Dr Nicod, Froideville	881 21 21
Jeudi 2 septembre 1999:	
Dr Béguin, Echallens	881 10 91
Samedi 4 septembre 1999:	
Dr Ogay/Wyss, Cugy	731 22 02
Dimanche 5 septembre 1999:	
Dr Fiorini, Romanel	648 23 75
Jeudi 9 septembre 1999:	
Dr Maillard, Echallens	881 32 33
Samedi 11 septembre 1999:	
Dr Pithon, Echallens	881 39 39
Dimanche 12 septembre 1999:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Jeudi 16 septembre 1999:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Samedi 18 septembre 1999:	
Dr Gonin, Bercher	887 02 02
Dimanche 19 septembre 1999:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	881 44 86
Lundi 20 septembre 1999:	
Dr Maillard, Echallens	881 32 33



Le FC Cheseaux informe tous les jeunes nés entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 1992 que cela intéresse, que son

ÉCOLE DE FOOT

reprend le samedi 28 août 1999 à 10 heures sur le terrain de derrière la gare.

Pour tous renseignements, également pour d'autres catégories juniors, s'adresser à M. E. Frioud, tél. 732 13 73 ou 613 11 85



118 FEU

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT



312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Jean-Pierre CASSAR

Directeur

Rte de la Blécherette 16
1033 Vernand-Dessous
Tél. privé: 731 43 53

Votre conseiller
à Cheseaux

winterthur

Edouard MARTIN

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 641 70 10

Fax 641 70 11

STATION SERVICE

SELF-SERVICE

Cartes de crédit et prépaiement 24h./24

Les produits pétroliers



qu'il vous faut

**CARBURANTS
LUBRIFIANTS
BENZINES
DIESEL
HUILES DE CHAUFFAGE**



POtrans

CH. DE SORECOT 15
1033 CHESEaux s/LAUSANNE

TÉL. 021/731 35 75
FAX 021/731 33 01

Produits **L'Oréal** - Soins **Kérastase**
Coupes mode - Brushing
Permanente

HAIR COIFFURE

Dames
Messieurs

Françoise FAVRE

Ch. des Grands-Champs 2 Cheseaux

☎ 021 / 731 11 26

ENEZ NOMBREUX À NOTRE JOURNÉE SPORTIVE

35 ANS
F.S.G.
CHESEAUX

LE SAMEDI
4 SEPTEMBRE 1999

DEVANT LA SALLE OMNISPORTS
DERRIÈRE-LA-VILLE
À CHESEAUX

FESTIVITÉS :

DÈS 9H00 : INSCRIPTIONS

ATHLÉTISME : 5 FR.
CROSS : 3 FR.

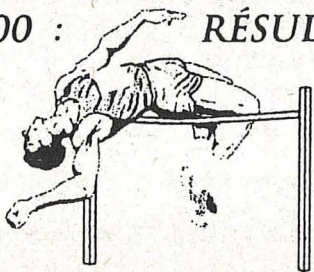
A 10H00 : CONCOURS D'ATHLÉTISME

A 12H00 : REPAS CHAUDS POUR TOUTES LES BOURSES

A 14H00 : CROSS

ET POUR CONCLURE LA JOURNÉE :

A 17H00 : RÉSULTATS AVEC REMISE DES PRIX



COUPE AUX 3 PREMIERS DE CHAQUE
CATÉGORIE ATHLÉTISME

COUPE AUX PREMIERS DE CHAQUE
CATÉGORIE CROSS

CONCOURS A PARTIR DE 2 ANS



PRESSING

de la Maissonnette

Blanchisserie

Claude Pache **Tél. 732 12 38**

Heures d'ouverture :

Lundi à vendredi : 8h. à 12h. - 14h. à 18h.30

Samedi : 8h. à 13h. non stop

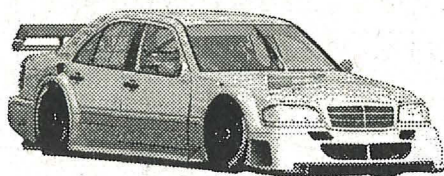
Nettoyage tous textiles

Daim - Cuir - Tapis - Couture

Retouches - Stoppage - Sacs de couchage - Duvet - Couverture

- | | |
|-------------|-------------------|
| * Nappes | * Linge de maison |
| * Chemises | * Linge personnel |
| * Rideaux | * Restaurants |
| * Repassage | * Hôtels-pensions |

ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN

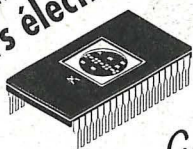


Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

*Un bon tuyau
pour vous éviter
une tuite !*



CHAPUISAT S.A.

MAÎTRISES FÉDÉRALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

OPEL 

GARAGE DU CENTRE

*Passez de 7 à 2 places
assises en 15 secondes*



Michel Perrottet

Maîtrise fédérale
Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

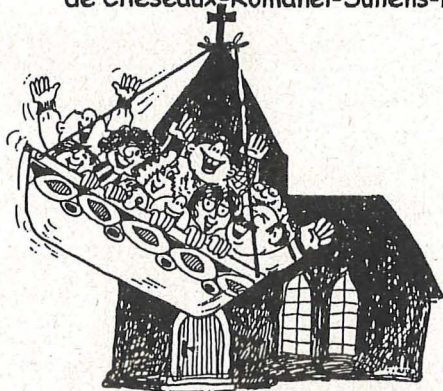
Tél. 021/ 731 34 22

Fax 021/ 732 10 10

***Présent au Comptoir de Cheseaux, venez profiter
des avantages offerts pour les 100 ans d'Opel***

Vente • Reprise • Service • Réparations toutes marques • **Véhicule en prêt**

Paroisse du Bon Pasteur
Communauté Catholique
de Cheseaux-Romanel-Sullens-Bournens-Boussens



**Venez nombreux
à la Messe de reprise des
activités pastorales en
plein air.**

Dimanche 29 août 1999 à 11 h 15 à Sullens

Près de la Salle communale

Pique - nique apporté par chacun pour fraterniser.

Des broches seront à disposition !

Nous comptons sur la participation des enfants du catéchisme et de leur famille,
spécialement les premiers communiant et les confirmés.

Assemblée générale de la Société de la rampe à betterave de Cheseaux

L'assemblée générale de la Société de la rampe à betterave de Cheseaux a eu lieu le 13 janvier dernier.

Le président, M. Frédy Dind a décidé de ne pas accepter une réélection au comité (il précise qu'il l'a fait de son plein gré, sans aucune pression de quiconque). En tant que rapporteur, je voudrais en quelques mots rappeler quelques étapes importantes de son parcours au sein de notre société.

Notre ami Frédy a été nommé au comité de l'ancienne société d'agriculture de Cheseaux lors de l'assemblée du 23 janvier 1973 et en a assuré la présidence jusqu'à sa dissolution le 2 juin 1978.

Lors de la première année de présidence, en 1973, il a dû avec ses collègues du comité et quelques membres dévoués, planifier et organiser le transfert de l'ancienne rampe de chargement, alors établie sur le quai de la place de la gare de Cheseaux. Le LEB voulant créer une deuxième voie à cet endroit, nous a demandé de trouver un nouvel emplacement. C'est ainsi que grâce à l'accord de la Municipalité d'alors, une nouvelle rampe transformée et améliorée a pu être installée sur la place du hangar à l'emplacement actuel. C'était du bon « bou-leau » et une très grande amélioration.

Le 2 juin 1978 lors l'assemblée extraordinaire convoquée en vue la dissolution de la

société d'agriculture. Il a été décidé de vendre l'installation de chargement au nouveau groupement constitué pour poursuivre l'exploitation de la rampe, pour une valeur de Fr. 1'000.—, la société laissait en contrepartie un fond pour réparation et entretien. Frédy assura la présidence de ce groupement jusqu'en 1982.

C'est alors que de nouveaux problèmes surgissent. La rampe convenait au chargement des pommes de terre, mais pas pour les betteraves, dont la culture se développait rapidement à cette époque. Nouvelle étude, visite d'installation, nouveaux investissements, tracas administratifs et j'en passe. Voilà Frédy reparti avec d'autres collègues dans les tracas de toute sorte.

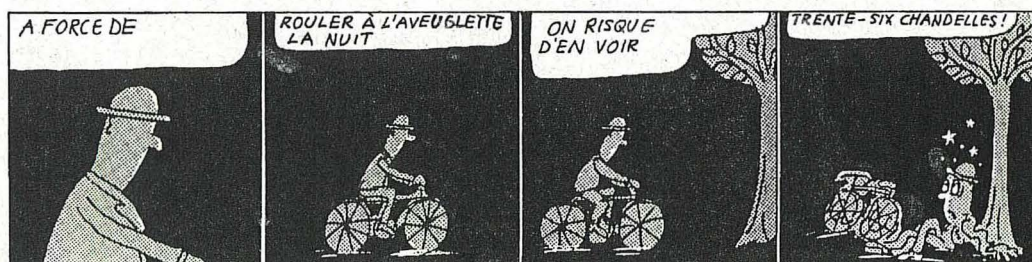
Enfin le 2 juillet 1982 sera constituée notre société actuelle de la rampe de chargement avec à sa présidence notre ami Frédy, toujours fidèle au poste. Société qui a fort bien marché avec une installation fonctionnelle qui nous a donné satisfaction jusqu'à aujourd'hui.

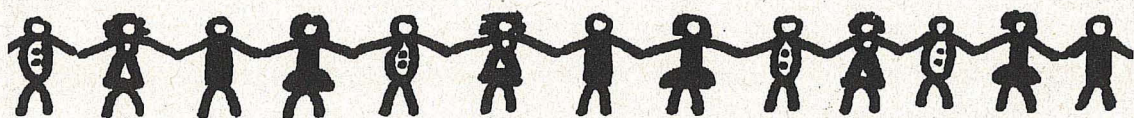
Voilà en quelques mots la vie de notre société au fil des ans et l'activité d'un président dévoué durant de nombreuses années.

Au nom de la société, j'exprime toute notre reconnaissance pour son dévouement et sa grande disponibilité. Reconnaisance et remerciements qui furent prouvés par une modeste attention.

Pour le remplacer, M. Eric Haemmerli, a été nommé. Nous lui souhaitons plein succès.

*Au nom du comité:
Gérard Joyet*





BENEVOLAT CHESEAUX-ROMANEL-VERNAND

Cours de ***Gymnastique Douce*** pour Dames

Reprise des cours 1999-2000 : **lundi 6 septembre 1999**

Cheseaux

Collège du Centre

lundi 9h.15 – 10h.00

lundi 10h.00 – 10h.45

Salle de Rythmique

lundi 20h.00 – 20h.45

mercredi 8h.15 – 9h.00

Romanel

Salle Prazqueron

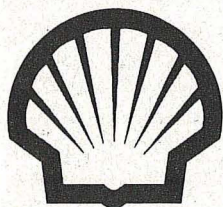
lundi 19h.00 – 19h.45

mercredi 9h.15 – 10h.00

mercredi 10h.15 – 11h.00

Finances : 23.- par mois.

Renseignement : Madame C. Wagnières, tél. 731 13 74



Station Shell de Cheseaux cherche

vendeuse-caissière

accueillante, dynamique et prête à faire des horaires irréguliers. Intéressée?? Contactez Mme ou M. Dépraz au 847 00 01.



REPARATION TOUTFS MARQUES
ACHAT VENTE
MICHEL MAROLDA
1034 BOUSSENS TEL.021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Véhicule en prêt - Ouvert le samedi matin

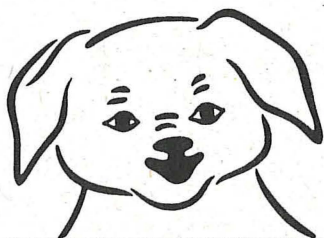
Spécialiste
Citroën et Mazda

**Préparation d'expertise
toutes marques**

Service antipollution Fr. 40.-
(offre valable 12 mois)

A V E C
V O U S

 Banque
Cantonale
Vaudoise



MARC-ANDRÉ BÄHLER
BOUCHERIE
CHARCUTERIE
TEL. 021 731 16 13

COMMUNIQUÉ



Madame, Monsieur,

Suite à des rumeurs malveillantes, permettez-moi de vous communiquer que je n'ai nullement l'intention de fermer la pharmacie.

Il est regrettable, que des personnes de mauvaises intentions se permettent, sans preuve, de répandre de fausses informations dans un seul but de nuire à un commerce.

Je profite de l'occasion pour remercier ma clientèle qui m'accorde toute sa confiance, et je souhaite vivement, ainsi que toutes mes collaboratrices, continuer à vous offrir les meilleures prestations.

A. Monney

Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique
Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique



La musique...

tout un programme !

Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxophone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.

Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: **Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel**
Collège de Prazqueron,
Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Téléphone: 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.



Parents-Infos Prilly
Case postale 264
1008 Prilly

PARENTS-INFOS PRILLY

vous invite pour
une conférence

«L'ouvrir ou la fermer?» ou comment exprimer sa colère sans s'énerver

par Mme Jenny Humbert, psychothérapeute FSP

Le jeudi 16 septembre 1999 à 20h30

Salle de Castelmont à Prilly

Entrée libre

Renseignements au tél. 648 56 08 ou 647 42 57



Reprise: le 6 septembre 1999

- ◆ Claquettes enfants + adultes
- ◆ Classique dès 4 ans
- ◆ Rock n'Roll adultes
- ◆ Jazz dès 6 ans
- ◆ Assouplissement adultes
- ◆ Latines adultes

D. CONAN - Thévenaz
La Galère - 1054 MORRENS
☎ 731 27 07 (Dès 20h30)

Vous avez déjà des connaissances d'anglais ? Vous aimeriez les remettre en pratique ? Un professeur d'anglais vous propose de faire de la conversation dans un petit groupe, autour d'une tasse de café, à Romanel...

Fréquence : Venez une fois par semaine pendant 8 semaines (sauf vacances scolaires).

Horaires possibles : Le mardi de 9h à 10h ou de 20h à 21h ou le jeudi de 9h à 10h.

Début des cours : Mardi 14 septembre 1999. **Prix :** Fr. 100.- pour le cycle.

Renseignements et inscriptions : Catrina Imhoof, tél. prof. 648 23 34, tél. privé 647 07 44.

Autres cours sur demande.



MUNICIPALITÉ

Réception de la délégation aubignanaise du 4 septembre 1999

Le samedi 4 septembre 1999 à 19h30 aura lieu le repas officiel pour la délégation aubignanaise et leurs hôtes.

Dès lors, les familles d'accueil voudront bien retirer les bons de repas gratuits pour leurs invités auprès du boursier communal à partir du vendredi 27 août.

Pour les familles d'accueil, il sera demandé Fr. 30.- par personne, vin compris.

De plus, un apéritif sera servi à l'arrivée des gens d'Aubignan le vendredi 3 septembre dès 18h30 à la Buvette du Collège du Centre.

Dans le cadre du comptoir des commerçants, la municipalité tiendra un stand en collaboration avec notre commune jumelle d'Aubignan.

La Municipalité



1 1 8

F E U



1 4 4

AMBULANCE



PAROISSES

S'informer et se former...

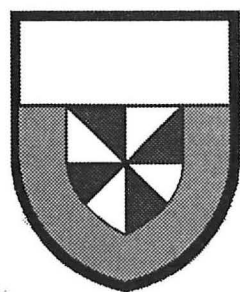
... c'est ce que vous proposent les paroisses protestantes de Cheseaux-Romanel, du Mont, de Morrens et de Prilly dans son programme 1999-2000.

Que contient ce programme?

Des propositions très diverses, allant de la lecture commentée de livres, de groupes où l'on partage, discute, se confronte au monde qui nous entoure (cafés philosophiques, apprentissage de l'écoute, «p'tits cafés», etc.), de rencontres communautaires (pour apprendre à chanter, à prier, etc.) aux conférences (sur l'art roman, Martin Luther, l'enfant et la mort, etc.) et aux voyages.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à demander ce programme sur simple appel téléphonique à Madame Andrée Schneider, Grands Champs 7, 1033 Cheseaux, 731 19 26, où le dimanche à la sortie des cultes.





Cheseaux en fête !

Week-end d'animations à Cheseaux

Samedi 4 septembre

**Portes ouvertes du
nouveau bâtiment**

Voirie - Feu - PCi

à la route de Genève

Visite dès 10h,

dès 11h apéritif officiel

animé par la Fanfare de Cheseaux

Samedi 4 septembre
35 ans de la GYM
avec journée sportive
Dès 9h inscriptions
Ouvert à tous !
(Voir annonce dans ce journal)

Samedi 4 septembre
Tournoi international de Tennis
Cheseaux - Aubignan

Organisation: Tennis Club de Cheseaux
Dès 9h matchs réservés aux membres
mais le public est cordialement invité
à venir encourager les joueurs !

Du 1^{er} au 5 septembre

COMPTOIR DE CHESEAUX

sur la place du Hangar

Horaires d'ouverture:	des stands	de la cantine
Mercrdi 1 ^{er} et jeudi 2	19h à 22h	19h à 24h
Vendredi 3 septembre	18h à 22h	18h à 1h
Samedi 4 septembre	11h à 22h	11h à 1h
Dimanche 5 septembre	11h à 18h	11h à 24h



ETAT CIVIL

NAISSANCES

CALVARIO FERREIRA David, le 18 juin

DI STEFANO Justin, le 8 juillet

BECHIRI Kumrije, le 15 juillet

DIEPERINK Clément, le 16 juillet

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.

A MÉDITER...

UNE LANGUE N'EST
JAMAIS NEUTRE.

COMME CHEZ LA
FONTAINE, C'EST UN
RAMAGE QUI S'ACCORDE
AVEC UN PLUMAGE.

DIS-MOI COMMENT TU
PARLES ET JE TE DIRAI
QUI TU ES.

MARINA YAGUELLO



TÉLÉPHONES IMPORTANTS

PHARMACIES DE CHESEAUX

Pharmacie des Pâquis, Mlle Meyer 731 25 65

Pharmacie du Centre, Mme Monney 731 36 36

MÉDECINS DE CHESEAUX

Dr Hesse 731 46 31

Dr Rohrer 731 92 00

Centrale téléphonique des médecins 652 99 32

Dr Polensky, dentiste 731 33 94

URGENCES - HÔPITAL

Feu 118

Ambulances 144

Police 117

CHUV Lausanne 314 11 11

Intoxication 01/251 51 51

Hélicoptère de sauvetage 1414

COMMUNE DE CHESEAUX

Greffe municipale 731 95 50

Contrôle des habitants 731 95 52

Bourse communale 731 95 51

Police municipale 731 95 55

Office du travail 731 95 61

Service technique 731 95 54

Direction des Ecoles 867 11 60



SAMARITAINS

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

M. Michel PEIRY tél. 731 20 66 ou

Mme Mireille LANNEZ tél. 647 18 57

Local commercial de 30 m² pour le 1^{er} octobre 1999. Rue des Pâquis 17 à Cheseaux. Vitrine, WC pour Fr. 400.- par mois.
Tél. (021) 731 23 92, G. Jenni

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. (021) 731 15 06 • Fax (021) 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

*Nouvelle
adresse !*

Afin de vous satisfaire toujours
dans les meilleures conditions
le **GARAGE GLIDING**
a déménagé au chemin de Sorécot 15
(Derrière la station service Potrans)
Nous nous réjouissons de vous rencontrer
dans nos nouveaux locaux.



Garderie du Mardi

Mamans !

Vous qui ne savez
que faire de vos
jouets en bon
état pour petits,
la Garderie du
Mardi serait heu-

reuse de les collecter pour ses enfants de 2
à 5 ans.

Vous pouvez contacter N. Borgeaud au 731
48 35.

Nous vous remercions d'avance !

Le comité

La Garderie du Mardi se présente:

Fondée en 1967, la Garderie du Mardi se
compose de mamans bénévoles qui, tous

les mardis de 13h15 à 17h se proposent de
garder vos enfants de 2 à 5 ans. L'après-
midi se déroule au gré des envies des
mamans, soit: jeux, bricolages, prome-
nades, etc...

La finance d'inscription est de Fr. 3.- par
enfant et par après-midi (Fr. 5.- pour 2
enfants) goûter compris.

Les mamans qui mettent régulièrement
leurs petits sont tenues d'assumer le tour-
nus (environ 5 à 6 après-midi durant l'an-
née scolaire).

Nous vous remercions de votre compréhen-
sion, car l'avenir de la Garderie du Mardi en
dépend.

**Pour plus de renseignements, vous
pouvez contacter:**

N. Borgeaud au 731 48 35 ou

L. Fragnière au 731 39 48.



**UNION DES
SOCIÉTÉS LOCALES**

***Venez mettre en
valeur vos œuvres!***

En 1996 et 1998, l'USL a organisé une exposition « Arts et artisanat ». Le comité a décidé de renouveler l'expérience en 2000. A cet effet, nous prions toutes les personnes domiciliées à Cheseaux, qui souhaitent faire découvrir au public leur création, leur passion, leur hobby, de s'inscrire au moyen du coupon-réponse ci-dessous.

Cette première démarche ne vous engage à rien !

Le comité se réjouit de vous rencontrer. De plus amples informations seront données dans le courant de l'automne aux personnes intéressées.



.....✂.....

Je m'intéresse à l'exposition «Arts et artisanat» du 6 mai 2000

Genre d'activité:

Nom et prénom:

Adresse: Tél.:

A retourner à: USL • Case postale 178 • 1033 Cheseaux

A

PETITES ANNONCES

A louer à Cheseaux, **local de 110 m²**, pour atelier mécanique ou autre activité artisanale. Nombreuses places de parc disponibles. Tél. 731 15 06.

Je vends le jeu Multi-Racing-Championship sur NINTENDO 64: il n'a été utilisé que 2 fois, il n'y a que la boîte qui est endommagée, acheté 90.-, cédé 70.-. Téléphoner à Débora Johannot au 731 23 77 ou écrire à: debora.johannot@urbanet.ch.

Jeune fille de 18 ans cherche à faire du **baby-sitting**. Téléphoner à Marie-Laure Python au 731 40 22 ou 079/ 473 98 82.

À méditer...

Que c'est long l'enfance...

Ça n'en finit pas...

Charles Trenet

CLASSE 43 STAMM au comptoir des commerçants le 2 septembre à 19 h 30

Couturière cherche travail à domicile



WEBER Sarah

Ste-Marie 1

1033 Cheseaux

☎ 731 38 94



SAMARITAINS

Section de Cheseaux et environs

COURS DE SAMARITAINS

1^{ère} étape:

COURS DE SAUVETEURS

(5 leçons de 2 heures de 20h à 22h)

Dates: Dès le 26 août 1999, les mardis et jeudis jusqu'au 9 septembre 1999 compris.

2^{ème} étape:

COURS DE SAMARITAINS

(8 leçons de 2 heures de 20h à 22h)

Dates: Dès le 14 septembre 1999, les mardis et jeudis jusqu'au 7 octobre 1999 compris.

Pour tous renseignements complémentaires et/ou inscriptions:

Mireille Lannez,

Tél. 647 18 57

Josiane Dutoit

Tél. 647 99 84

PRISES DE SANG 1999

14 septembre



1 4 4
AMBULANCE



AGENDA

AOÛT 99

- 27 Portes ouvertes du Spéléo

SEPTEMBRE 99

- 1-5 Comptoir des Commerçants et artisans
4 Inauguration bâtiment voirie-feu
4 Journée sportive et 35ème anniversaire de la FSG
10 Fil d'Argent
14 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 99

- 1er Soirée d'automne de la Paroisse protestante
3 Concerts de Cheseaux au Temple
6 Assemblée générale de l'USL
22-23-24 Elections au Conseil national et au Conseil des Etats
26-27-28 Vestiaire du Bénévolat
30 Soirée du Tir
31 Concerts de Cheseaux au Temple

NOVEMBRE 99

- 5-6 Soirée annuelle du Chœur Mixte
5-6-7 Elections au Conseil national et au Conseil des Etats (2ème tour éventuel)
10 Dîner de soutien du FC Cheseaux
12 Fil d'Argent
14 Concerts de Cheseaux au Temple
26-27-28 Votations fédérales
28 Loto du FC Cheseaux
28 Concerts de Cheseaux à la salle de rythmique

DÉCEMBRE 99

- 3-4 Téléthon 99
12 Loto de la Fanfare et du Tir
15 Noël des Commerçants
21 Noël œcuménique villageois

JANVIER 2000

- 14 Fil d'Argent

- 23 Loto USL

FÉVRIER 2000

- 4 Match aux cartes du FC Cheseaux

MARS 2000

- 10 Fil d'Argent
15 Carnaval de la Galipette
24-25 Soirées annuelles de la Fanfare

AVRIL 2000

- 18-19 Pâques des Commerçants

MAI 2000

- 6 Exposition Arts et artisanat
7 Journée de rencontre et d'offrandes
12 Fil d'Argent
27-28 Giron du Gros de Vaud

JUIN 2000

Pas de manifestations prévues à ce jour

JUILLET 2000

Pas de manifestations prévues à ce jour

AOÛT 2000

- 1er Fête Nationale

SEPTEMBRE 2000

- 2 Journée sportive de la Gym

OCTOBRE 2000

- 5-8 Flores organisé par la SVH section de Lausanne

NOVEMBRE 2000

- 4 Soirée du Tir
10-11 Soirée du Chœur mixte
24-25 Soirée de la Gym

DÉCEMBRE 2000

- 13 Noël des Commerçants

Equipe féminine de Football de Cheseaux cherche joueuses à partir de 14 ans. Les entraînements ont lieu le mercredi soir de 19h00 à 20h30 et reprendront le mercredi 25 août à la rentrée. Pour plus de renseignements, téléphoner à Marie-Laure au 079/ 473 98 82.

GYM TONUS

Mettez du mouvement dans votre journée.

Gymnastique pour votre équilibre: stretching, renforcement musculaire, travail des abdominaux et du dos.

Horaires des cours: Mercredi de 9h à 10h: Gym douce
Jeudi de 14h à 15h: Gym tonus
Vendredi de 9h à 10h: Gym tonus

Pour enfants dès 8 ans, expression danse moderne

*Pour tous renseignements complémentaires,
appelez le 731 48 90, Sonia Piscitelli.*

L'imprimerie du Crieur en feu !

Dimanche 8 août dernier, le toit du bâtiment qui abrite l'imprimerie Conde à Crissier, qui imprime le Crieur depuis pratiquement le premier numéro, prenait feu en fin d'après-midi.

Les locaux de l'imprimerie situés juste au dessous du toit n'ont pas été endommagés par les flammes, mais par l'eau déversée par les pompiers.

Avec les conséquences prévisibles de cet élément sur le papier et les machines utilisées, tout est détruit, à l'exception de certaines machines, qui après démontage et révision pourront peut-être être sauvées.

Des solutions provisoires sont actuellement à l'étude.

P'tit Tréteau

recherche

Un ou une sercétaire

ainsi qu'un

endroit pour entreposer ses décors.

Pour tous renseignements complémentaires, appelez le 731 48 90, Sonia Piscitelli.



117

POLICE



Le Fanny Club tient à remercier chaleureusement la Municipalité, Monsieur Gorgé, ancien préfet, Madame la Députée Gay Vallotton, Les commerçants et les employés de la commune, sans qui, la fête n'aurait pas pu avoir lieu. Merci également aux participants et la population d'avoir répondu «présent» à notre appel.

Pour le comité: Jean-Paul Ribeaud «Moteur»



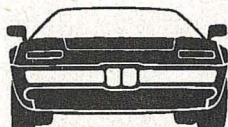
Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
 ROUTE d'YVERDON 11
 1033 CHESEAUX
 TEL. 021 731 32 76

CARROSSERIE
DE Mon Repos

Alain GISLER

TOUS TRAVAUX
DE CARROSSERIE
voiture de remplacement



Ch. de Mon Repos 19
 1033 Cheseaux
Tél. 731 19 50
 Natel tél. 079/214 34 81



Nouvelle adresse !
 Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 52 43

Vert - Tige
Fleurs et cadeaux

Murielle Rapin

Ouvert le dimanche matin
Livraison à domicile

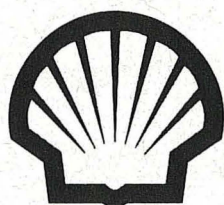


GRANDJEAN & FILS SA
 1033 CHESEAUX

Saucissons Vaudois
 Saucissons pistaches
 poivre rose
 Jambon du Patron
 Terrine Forestière

Tél. 021 / 731 12 87

Les 11 et 12 septembre



venez participer à

**L'INAUGURATION DE
LA NOUVELLE STATION
SHELL CHESEAUX**

**Le plein de surprises
vous y attend...**

MOTS FLÉCHÉS

Religieuse Manouche	↓	Grand-Mère Petit chien	↓	Fringil- lides Possessif	↓	Pendant Dieu guerrier	↓
→		↓		↓		↓	
Mères Berge	→						Se faire des idées
→				Certain Hausser la note	→		↓
Etain Compagnon de Milou	→		Ration Petits points	↓			
→			↓			Planches	
Geste touchant Lignes	→					↓	
→					Chromes Distinct	→	
Sœur d'Antigone N'importe qui	→				↓		Erbium symbolique
→							↓
		Place de combats	→				
Légumineuse	→			Trois fois	→		

neon **IMSA** SA
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

enseignes éclairage au néon
publicité lumineuse

panneaux d'affichage
publicité décorative
signalétique

Tél. 021/731 23 23
Fax 021/731 23 24

MICHEL
MICHELLOD

PEINTURE • PAPIERS PEINTS
La garantie d'un travail soigné et personnalisé
1033 Cheseaux
Tél. 731 45 06

Groupe Mères - Enfants de Cheseaux

Grands-Champs 41 chez Mme Drapel

Un lieu d'accueil, d'échanges, de rencontres

Pour les enfants de 0 à 4 ans et leurs accompagnants (parents, grands-parents, jeunes filles au pair, mamans de jour, futurs parents...)

Ouverture: les vendredis 3 et 17 septembre,
1^{er} et 29 octobre, 12 et 26 novembre
et le 10 décembre de 9h à 11h

Responsables: Jacqueline Drapel (tél. 731 34 33)
Annick Cordey (tél. 731 53 26)

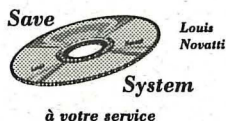
Du 1^{er} au 5 septembre COMPTOIR DES COMMERÇANTS DE CHESEAUX



Formation et initiation
à l'informatique de base
PC, Windows, Word, Excel...
Installation de logiciels sur PC
Sauvegarde du système ou fichiers
sur bande HP, CD ou disquette Zip

Autres services: présentation et mise en page de rapports,
thèses, études ... Comptabilité, fichiers de Base de Données
Compilation sur CD à partir de CD, microsillons 33 et 45 tours
Sauvegarde de CD

Rue Haldimand 6
1003 Lausanne
Tél. 021 311 13 10
Mobile 079 292 87 56
saveln@bluewin.ch



Privé 021 731 40 62
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Au bureau, en privé ou à votre domicile.
Horaires selon vos possibilités.
Du lundi au samedi



**Nous vous informons que
nous avons quelques
surfaces à louer.**

Surface 70 m², prix Fr. 50.- par année
Pour tous renseignements, s'adresser à:
François Baehler
731 43 59



Rose-Marie Couture

Tél. 021/646 58 14

Covatannaz 12
1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



Pharmacie des Pâquis S.A.

Mlle A. Meyer, pharmacienne
Rue des Pâquis 8
1033 CHESEAUX
Tél. 731 25 65



Toujours à votre disposition.

Ouvert tous les jours, sauf samedi
après-midi et dimanche.

Envois par poste et livraison à domicile.

Ordonnances - Homéopathie
Dépositaire Soda Club

GITEL

Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 / 731 50 11

COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

Divers nettoyages à la vapeur

Refecton de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021/731 27 80

*Garantie de qualité
par un travail personnalisé*

Natel: (079) 638 13 57





Parents-Infos Prilly

Case postale 264 • 1008 Prilly

NOS P'TITS DÉJEUNERS

Un p'tit déjeuner, c'est :

- 🕒 se retrouver, discuter entre 9h et 9h30 autour d'un café-croissant
- 🕒 Ecouter une mini-conférence sur des sujets variés entre 9h30 et 11h



Dates et sujets de nos prochains « p'tits déjeuners »

- 8 septembre 99** «A la découverte de son corps, l'éducation sexuelle chez le petit enfant», par une collaboratrice de Profa.
- 3 novembre 99** «Vivre Comme Avant» écoute et visite amicale aux opérés du cancer du sein, par Mme Sylvie Feissli, responsable vaudoise «Vivre Comme Avant».
- Février 2000** «Les styles, les couleurs: comment les utiliser pour se mettre en valeur?», par Mme Katja Meylan, esthéticienne, conseillère styles et couleurs.
- Mars 2000** «Le stress», par Mme Françoise Porchet, infirmière.
- Avril 2000** «Le mouvement graphique chez l'enfant», par M. Cavin, ergothérapeute.
- Mai 2000** «P'tits bobos et maladies au quotidien, que peut-on faire chez soi?», par M. Michel Junod, médecin.

Les réunions se dérouleront au sous-sol de la grande salle de Prilly. Une garderie pour les enfants est à disposition.

Pour des amples renseignements :

Mme Nicod, tél. 648 56 08 ou Mme Bovey, tél. 647 42 57

Casa Tropical Fruivin

**Ouverture à Cheseaux le 1^{er} septembre,
à la Rue des Pâquis 17 du magasin
d'alimentation portugaise CASA TROPICAL FRUIVIN.**

Un apéritif vous sera offert le samedi 4 septembre!



33^{ème} saison des Concerts de Cheseaux

Dimanche 3 octobre 1999

En famille:

Frédéric Bager (8 ans!)	piano
Emmanuelle de Saussure-Spinedi	flûte
Florence de Saussure-Bager	violon et alto
Adam Bager	hautbois
Jonathan Bager	flûte et piano

Sonate en mi mineur J. B. de Boismortier
(1689 - 1755)

Sonate en do majeur op. 2 n° 4
G. P. Telemann
(1681 - 1767)

Sarabande et Allegro
G. Grovlez
(1879 - 1944)

Suite de Trois Morceaux op. 116 B. Godard
(1849 - 1895)

Deux Interludes J. Ibert
(1890 - 1962)

* * * * *

3 chansons populaires de la région de Csik
B. Bartok
(1881 - 1945)

«Salut d'Amour» op. 12 E. Elgar
(1857 - 1934)

Sérénade n° 4 W. A. Mozart
(1756 - 1791)

Berceuse	G. Fauré (1845 - 1924)
«L'Italiana in Algeri»	G. Rossini (1792 - 1868)
Ouverture	

Temple - 17 h.

Dimanche 31 octobre 1999

De Ferrare à Venise:

Ensemble TERPSICHORE

Elisabeth Mülli	flûtes à bec,
	bombarde, dulciane
Marianne Amrein	chant, flûtes à bec,
	percussions, psaltérion
Elisabeth Jan	flûtes à bec, bombarde
Silvia Novak	flûtes à bec, clavecin
Christine Werner	flûtes à bec, vielle à
	roue, viole de gambe
Bernard Maillard	chant, percussions

«Cantate ninfe»	L. Marenzio
«Nel piu fiorito aprile»	(1553 - 1599)
Canzona a due canti e basso	G. Frescobaldi
	(1583 - 1643)
Canzona prima a 5	G. Gabrieli
	(1557 - 1613)
«Chiome d'oro»	C. Monteverdi
	(1567 - 1643)

* * * * *

Canti diversi (dances)	Anonyme (16e s.)
Lumi miei cari	C. Monteverdi
«Lieto Godea»	G. Gabrieli

* * * * *

«Mentre sul far del giorno»	L. Marenzio
La Bergamasca	G. Frescobaldi
Ricercar Secondo	P. Vinci
	(1535 - 1584)
«Tirsi e Clori»	C. Monteverdi

* * * * *

«Villanella» - «Io Tacero» -	
«Quell augellin che canta»	T. Ercolano
	(16e s.)

La Grimaneta	G. B. Riccio (1620)
«Amor che deggio far»	C. Monteverdi

Temple - 17 h.

Dimanche 14 novembre 1999

Brésil:

Récital de piano

Marcia Dipold

Sonate F. Mignone
Moderato (1897 - 1986)
Andantino, quasi Allegretto
Moderato
Lundu, em forma de Rondo F. Mignone
1° Suite Brasileira L. Fernandez
Velha Modinha (1897 - 1948)
Suave Acalanto
Saudosa Seresta
3° Ciclo Nordestino op. 22 M. Nobre
Capoeira (1939)
Côco I
Cantiga de Cego
Côco II
Candomblé

Prole do Bebê n° 1 H. Villa-Lobos
(1887 - 1959)

Petite blanche - la poupée en porcelaine
Petite brune - la poupée de papier mâché
Petite indigène du Brésil - la poupée en argile
Petite mulâtresse - la poupée en caoutchouc
Petite négresse - la poupée en bois
Petite pauvre - la poupée en chiffons
Le Polichinelle
Sorcière - la poupée de drap
Odeon (Tango brésilien) E. Nazareth
Confidências (Valse) (1863 - 1934)
Escorregando (Tango brésilien)

Temple - 17 h.

Dimanche 28 novembre 1999

Aujourd'hui:

Ensemble vocal SOLSTICE

Jacqueline Savoyant
Irène Hausamann

direction
piano

Cantique de Jean Racine G. Fauré
(1845-1924)

God be in my head J. Rutter
(1945)

A Gaelic Blessing J. Rutter

A Prayer of Saint Patrick J. Rutter

The Lord bless you and keep you J. Rutter

Fatise Kolo Air populaire serbe

Hymne «Hör mein Bitten, Herr» F. Mendelssohn
(1809-1847)

Musica J. Jackman

S'il suffisait d'aimer J.-J. Goldman

Matin I. Hausamann
(1967)

**Salle de Rythmique du collège
Derrière-la-Ville - 17 h**



Abonnements:

Adultes: Fr 60.-

Enfants dès 12 ans, étudiants
apprentis: Fr 30.-

Billets en vente à l'entrée:

Adultes: Fr 20.-

Enfants dès 12 ans, étudiants: Fr 10.-

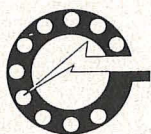
Abonnements et billets peuvent
être commandés auprès de:
Concerts de Cheseaux
René Bovat
Grands-Champs 8
1033 Cheseaux
tél: 021/ 731 34 75
CCP 10-24603-4

*Nos sincères remerciements à la
Municipalité de Cheseaux, aux commerces
et entreprises de la région sans le concours
de qui aucun concert ne pourrait être
organisé.*

Votre prochain Crieur sera distribué le 17 septembre 1999

Dernier délai pour les textes et annonces : 10 septembre 1999

1033 Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques ⚡ Télématicien
«20» ans à votre service 1978 - 1998

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 731 22 91
Fax 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLOMÉS

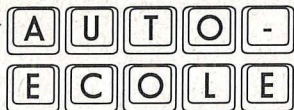
une fiduciaire,

*un éventail
de services*

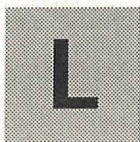
CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

à votre disposition



Denis Bertschi
Tél. 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC. FAÇADES
ENTRÉE MEUBLES

ROUTE D'YVERDON 7
1033 CHESEAUX
TEL. 021-731 21 62
FAX 021-731 34 63

TAXI

confortable break à votre disposition, service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 / 418 67 67

Privé ☎ 731 28 03